

# Roadbox5

## Onboard

### Guía de instalación Y Diagnóstico del sistema



**IMPORTANTE: FAVOR de LEER Y ENTENDER TODAS ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACION. FAVOR DE DEJAR ESTA GUIA CON EL CLIENTE PARA REFERENCIA ULTERIOR.**

*Presentación del sistema Roadbox5* ..... 4

*Información importante* ..... 5

*Etapa 1 - Instalación Roadbox5* ..... 6

*Etapa 2 - Cableado principal*..... 7

*Etapa 3 - GPS* ..... 8

*Etapa 4 – FMS*..... 9

*Etapa 4 – Sin FMS* ..... 10

*Etapa 5 - Tacógrafo* ..... 11

*Etapa 5 - Tacógrafo* ..... 12

*Etapa 6 - Pantalla Android*..... 13

*Etapa 7 - Configuración del sistema* ..... 14

*Etapa 8 – Prueba del sistema con pantalla* ..... 15

*Etapa 8 – Prueba del sistema sin pantalla*..... 16

*Etapa 9 – Herramienta de instalación* ..... 17

*FMS*..... 19

**Información sobre el camión**..... 20

**FMS - Volvo FH/FM 2002 → 2013** ..... 21

**FMS - Volvo FH4 2013→**..... 22

**FMS - Volvo FM4 2014→** ..... 23

**FMS - Volvo FE/FL →** ..... 24

**FMS - Scania P-R-T Series → 2009-01-28** ..... 25

**FMS - Scania P-R-T Series (with RTG) 2009-01-29 → 2016**..... 26

**FMS - Scania New Generation 2017→** ..... 27

**FMS - MAN** ..... 28

**FMS - DAF CF et XF** ..... 29

**FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 et 5** ..... 30

**FMS - Mercedes Actros MP4 chassis: WDB963**..... 31

*Informaciones sobre el sistema Roadbox5* ..... 32

*Reinicio del Roadbox5*..... 33

*Descripción LED* ..... 34

*Información de contactos* ..... 35

## Antes de la instalación

**Todas las etapas de la guía de instalación son obligatorias al no seguir estas etapas el sistema no funcionara!**

Antes de empezar con la instalación asegurese de tener acceso a los elementos siguientes :

1. Conectese al "Instalador WEB" (puede ser proporcionado por el Cliente o el Soporte AddSecure)
  - URL: <http://install.codriver.com>
2. Codigo instalador de la empresa (ej. 11U241B9) a "Instalador WEB" (puede ser proporcionado por el Cliente o el Soporte AddSecure)
3. Numero de suscripción y / o identificación del vehiculo en el sistema a instalar (puede ser proporcionado por el cliente)



Herramientas para desmontar tablero



Ordenador, tablet o teléfono con Internet

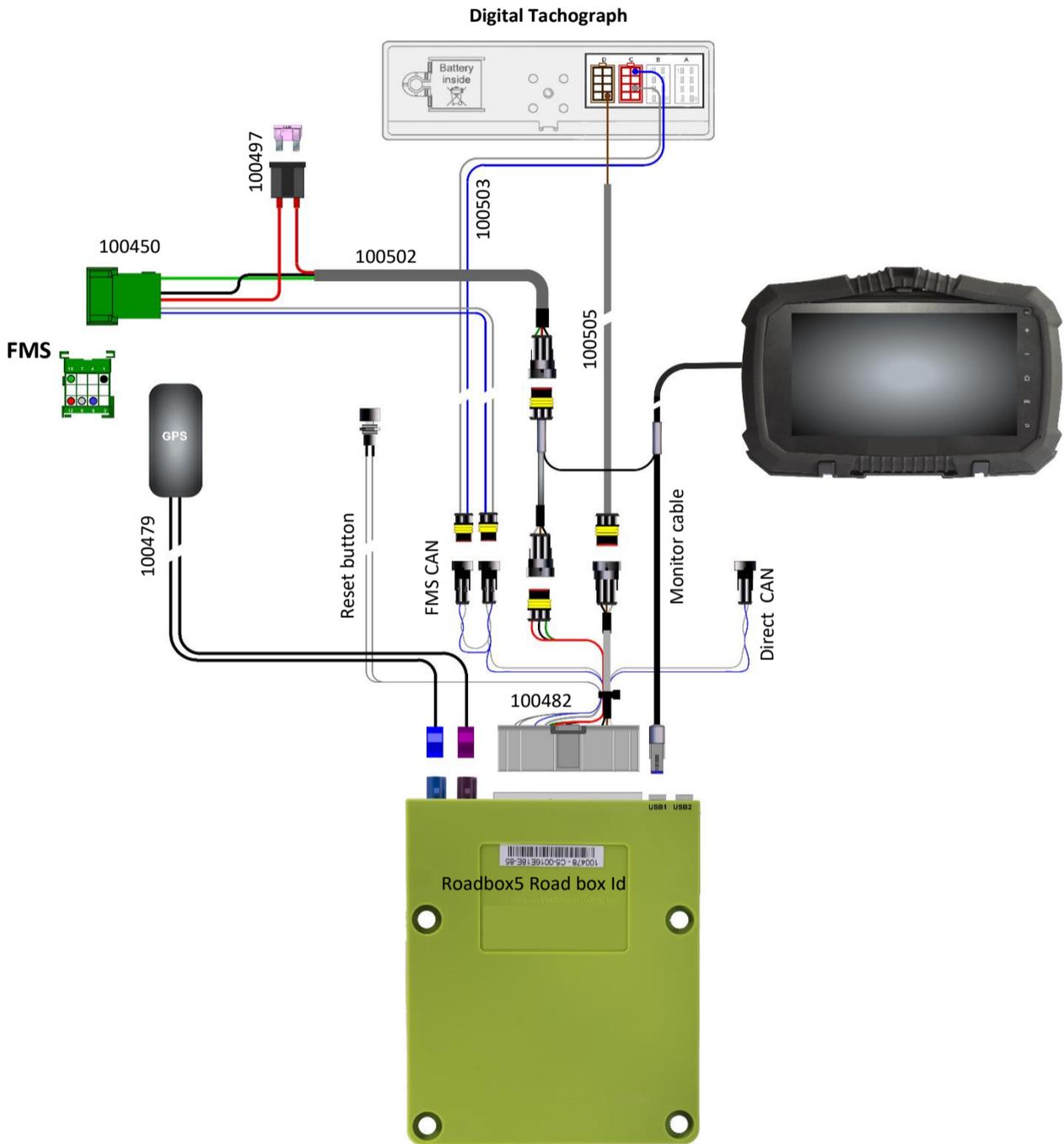


Crimpadora para cable aislado de 1.5-6.0mm



Crimpadora para cable sin aislar de 1,5-6,0 mm

# Presentación del sistema Roadbox5



## Información importante

Las reglas establecidas por el fabricante del vehículo tienen que ser seguidas.

Se tiene que instalar siempre un fusible 3A lo más cerca posible del conector de alimentación. Ver páginas 4,9 o 10.

Connect 5 fue renombrado Roadbox5 cuando Vehco fue renombrado como AddSecure en Mayo de 2020, por tanto AddSecure Roadbox5 es el mismo producto que el Vehco Connect5, y debe ser instalado de la misma manera.

Todos los cables deben ser instalados de manera a no poder ser pinchados. El aislamiento del cable no tiene que ser dañado.

Todos los cables salientes de la caja Roadbox5 deben ser atados con un cierre a sujeta cable sobre algo cercano (20 cm máximo), con el fin de minimizar las oscilaciones en el conector.

Todos los cables de extensión deben de ser cortados a la longitud deseada NO ENROLLAR demasiados cables.

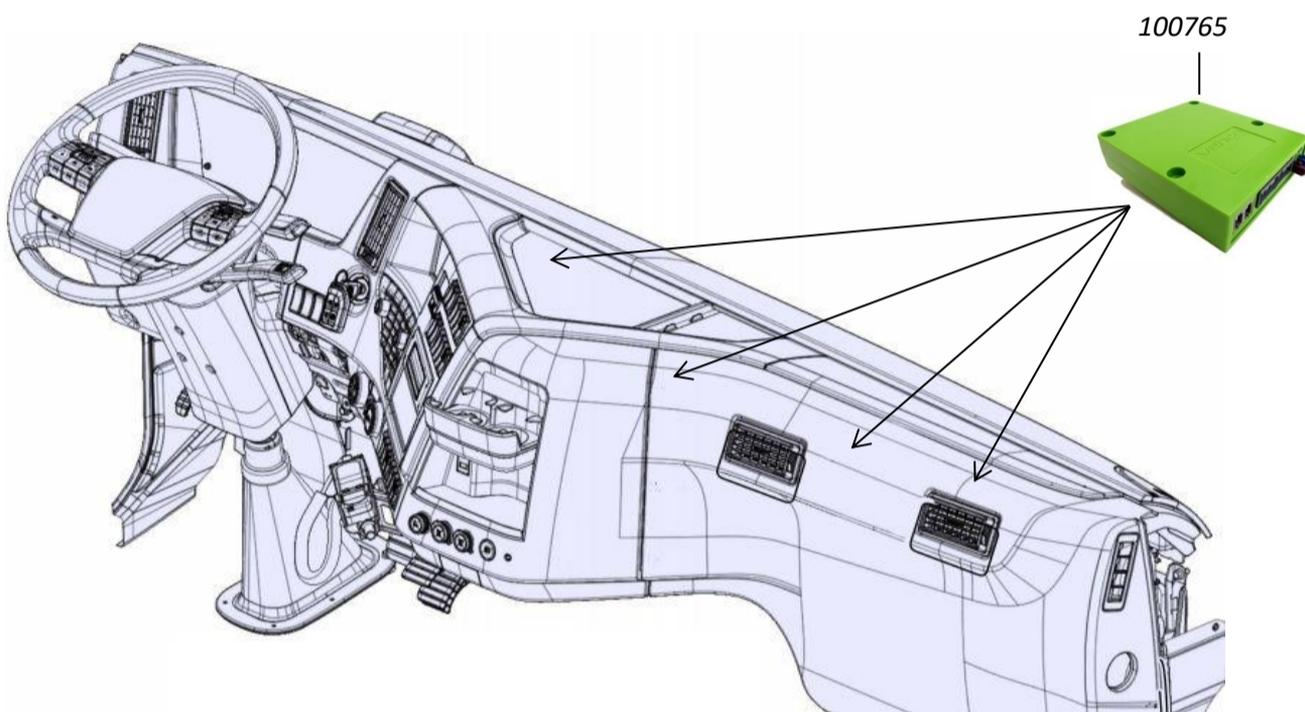


Es importante que la caja Roadbox5 sea bien fija para evitar las vibraciones del vehículo!

La alta fiabilidad y el desempeño del sistema son el resultado de una instalación de alta calidad. No haga ninguna derivación de cable.



## Etapa 1 - Instalación Roadbox5



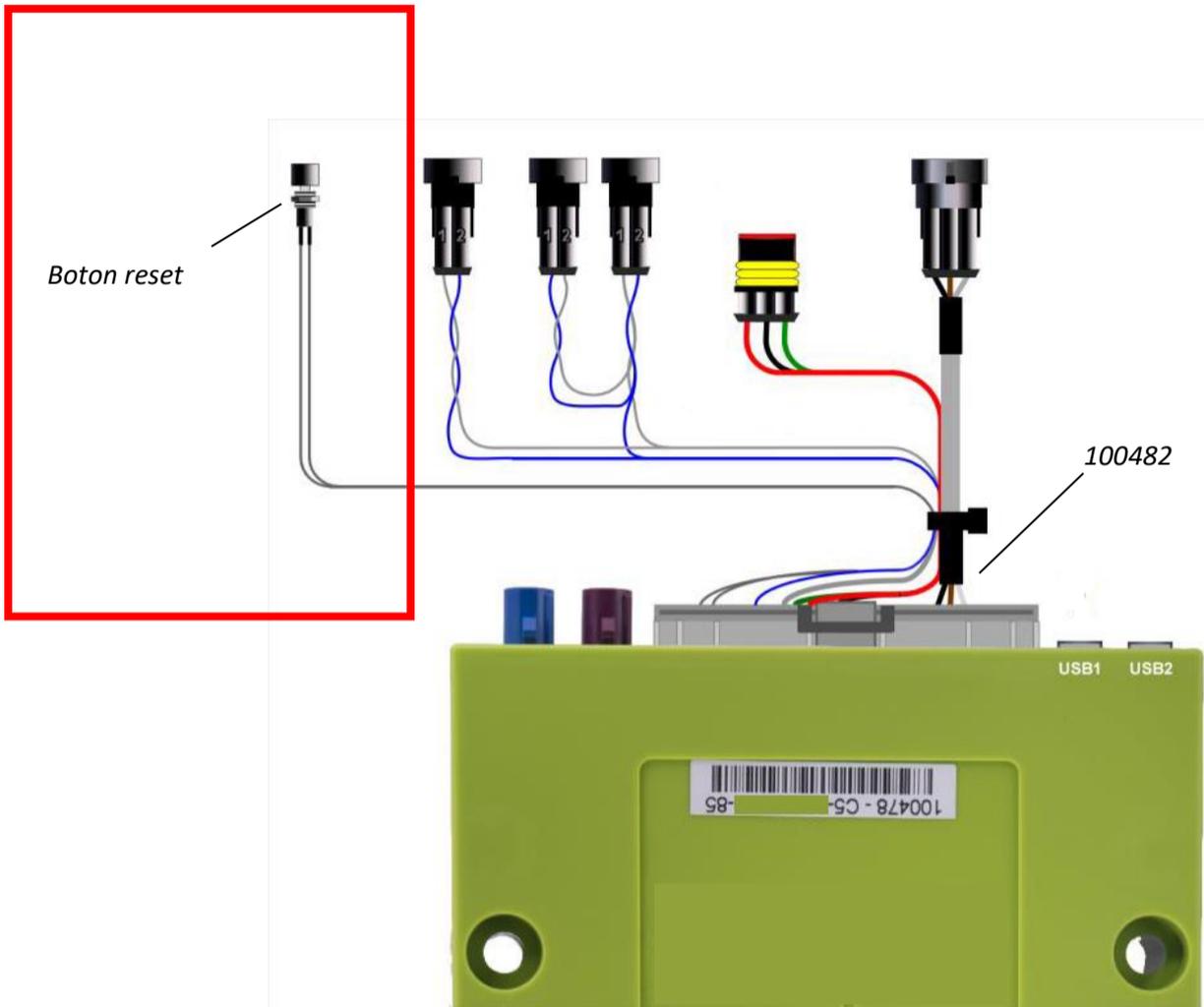
Apuntar el numero de serie de la caja Roadbox5 que empieza con "C5-XXX" (se encuentra en la caja).



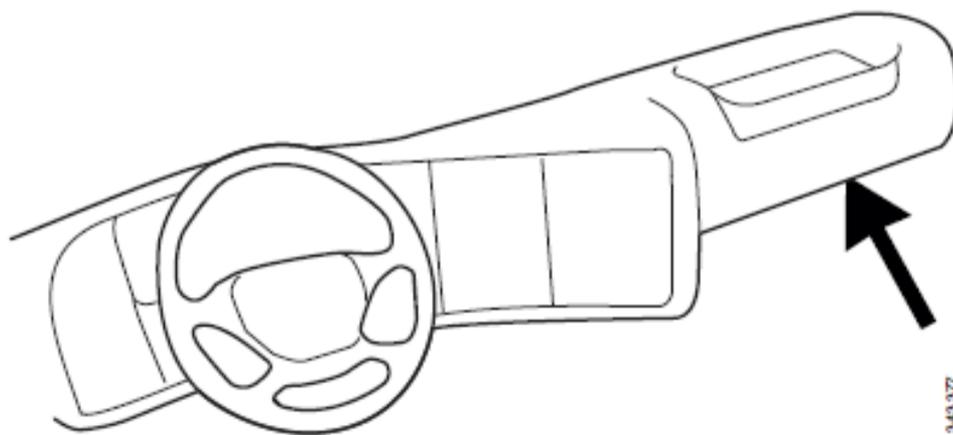
Por lo general la caja "Roadbox5 box 100478" es instalada debajo del tablero del vehiculo cerca de la caja de fusibles.

▲ Es importante que la caja Roadbox5 sea bien fijada para evitar vibraciones!

**Etapa 2 – Boton reset**

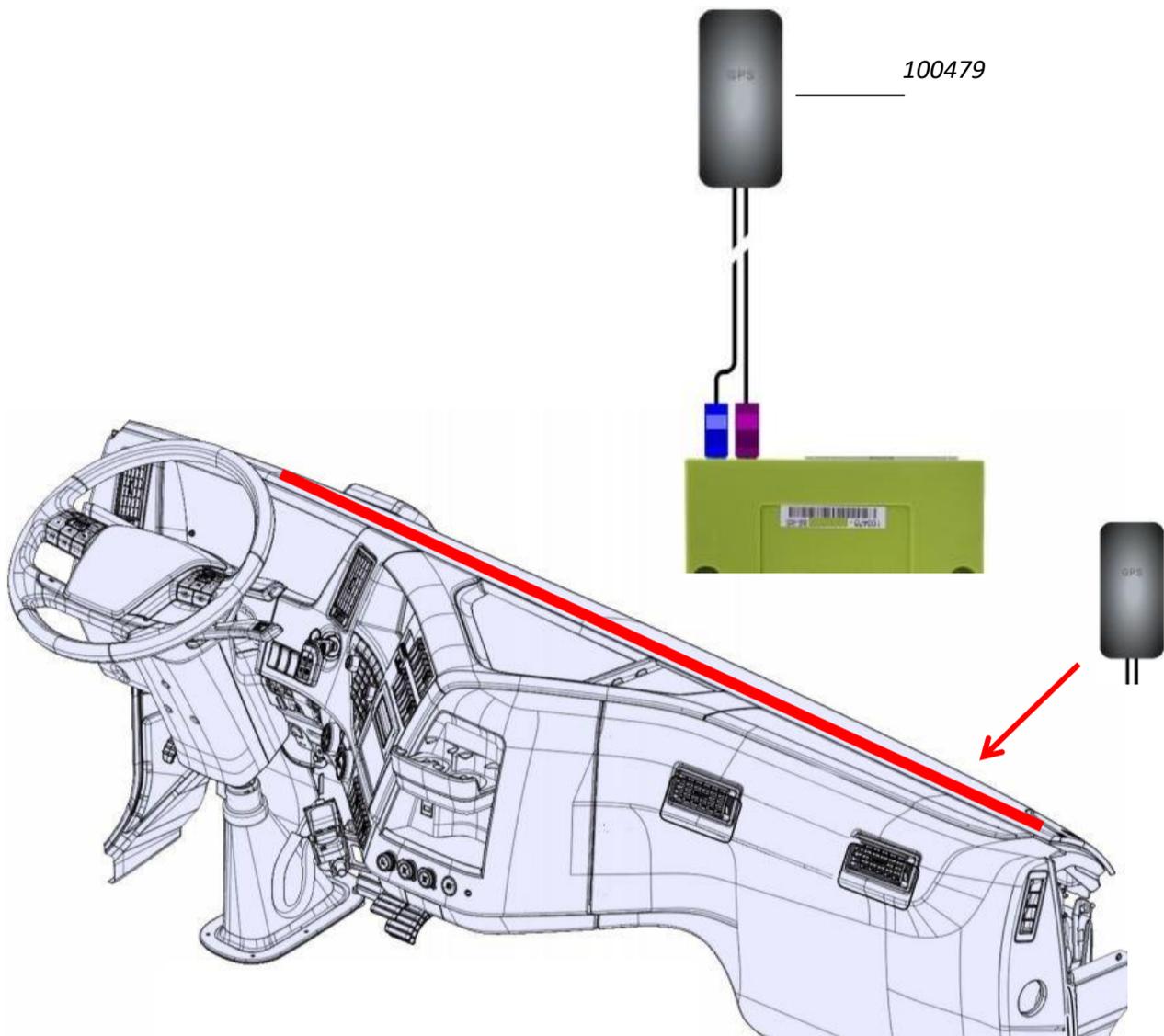


Conectar el "cableado principal 100482" a la caja Roadbox5 e instalar el botón de reinicio del cableado principal cerca o dentro del panel de fusibles.



**▲ debe ser accesible para el conductor sin el uso de herramientas.**

## Etapa 3 - GPS

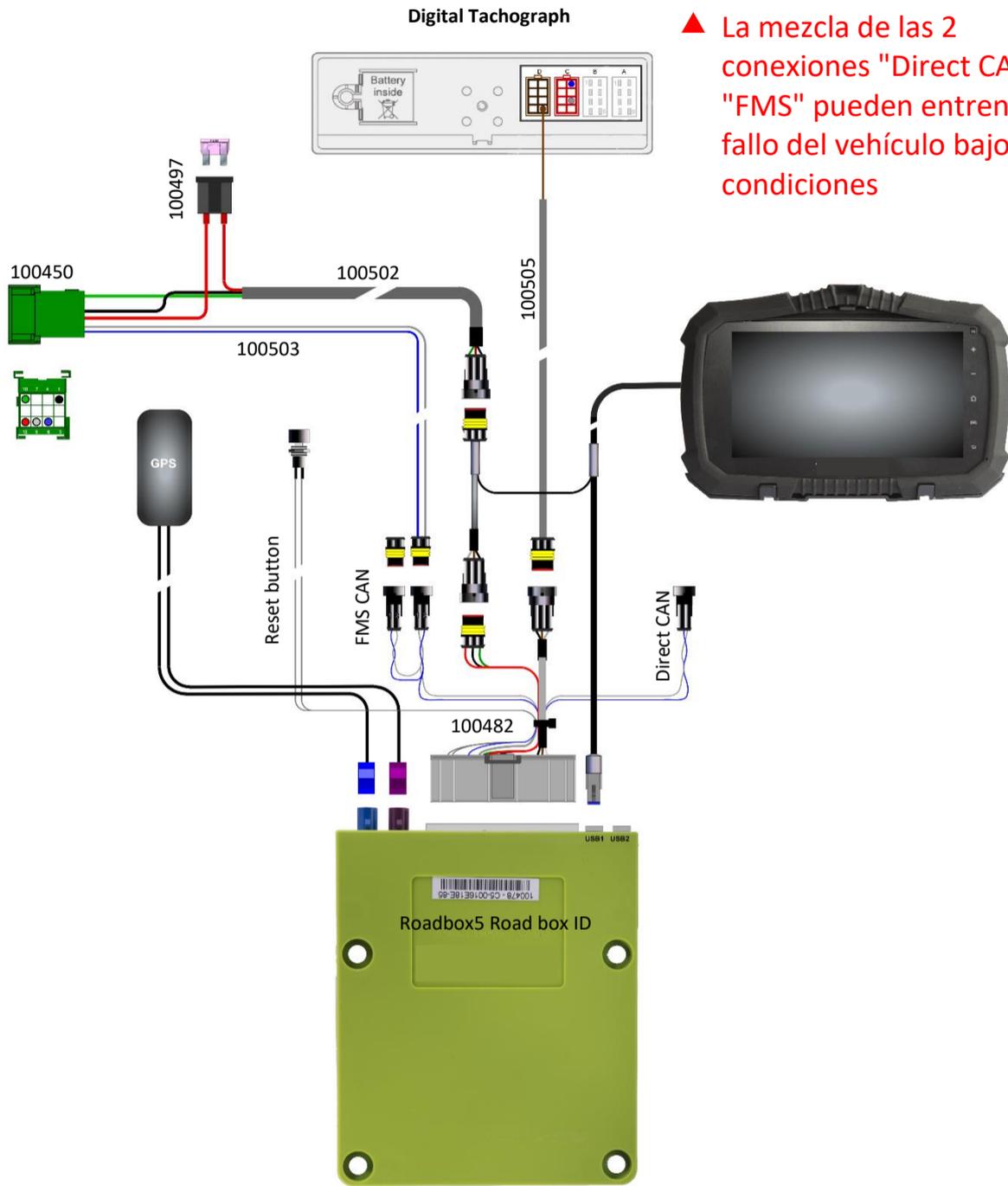


La antena interna "GPS / GSM 100479" debe ser ubicada en alguna parte del tablero cerca del parabrisas (con el texto "GPS" hacia el cielo).

Los cables de antena no deben pasar cerca de altavoz o de la radio CB (Citizens Band Radio) tampoco cerca del cable de la antena radio CB.

Si el camión está equipado de una antena MAUT, la antena combinada GPS / GSM no debe ser ubicada a menos de 30 cm de la antena MAUT.

# Etapa 4 – FMS



▲ La mezcla de las 2 conexiones "Direct CAN" y "FMS" pueden entrenar un fallo del vehículo bajo ciertas condiciones

Para empezar, verifique si el vehículo consta de un conector FMS o no. Si el vehículo consta de conector FMS, la transmisión **no siempre** es activa. En ausencia de transmisión, se debe enviar el vehículo al taller constructor para activar la función FMS.

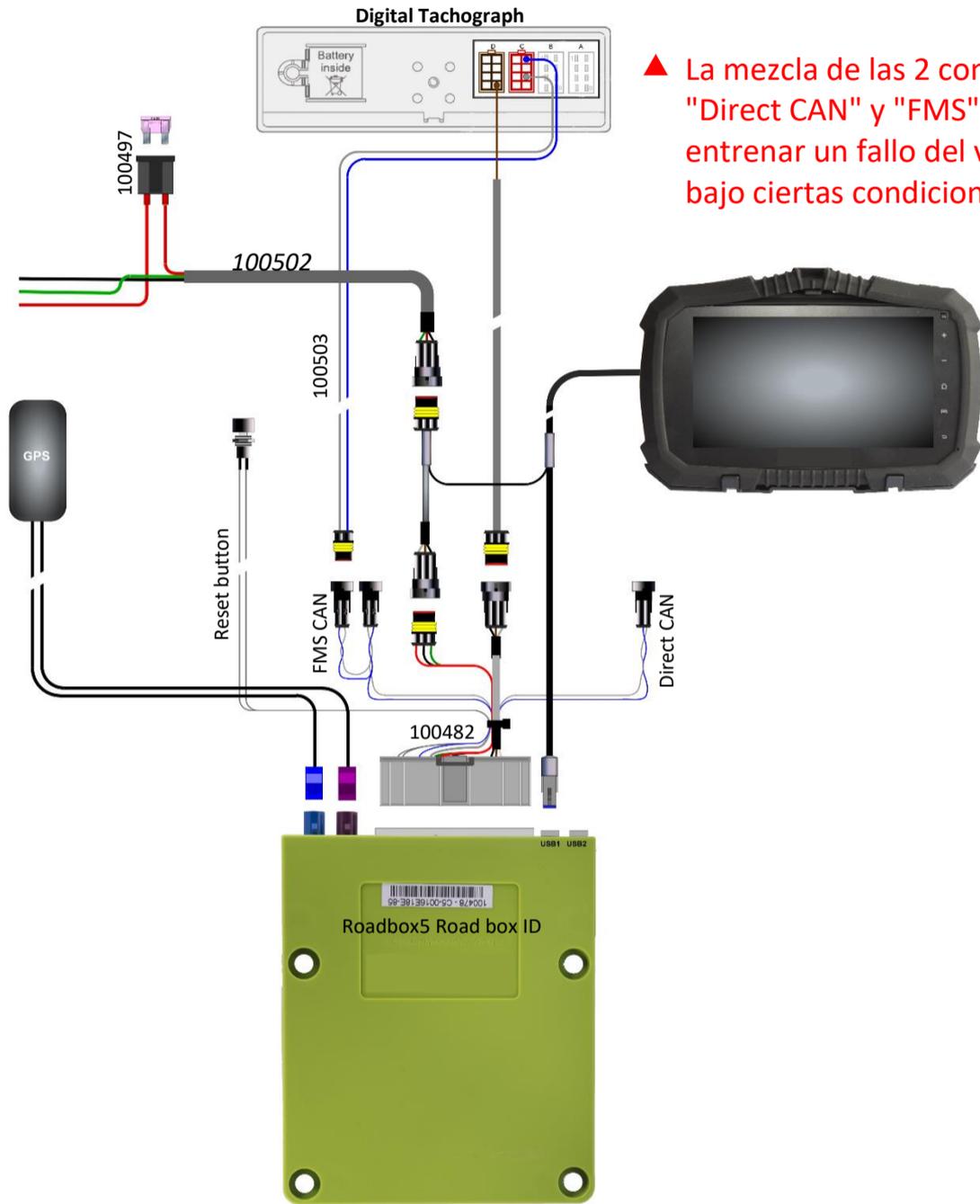
Leer el capítulo FMS para ver informaciones sobre el conector FMS según el modelo de vehículo.

### Con FMS

Instalar el "FMS CAN cable 100503" y el "Power cable 100502" en el "FMS conector 100450" incluido y conéctalo al conector FMS correspondiente en el vehículo.

Pin 1 Negro (Masa)	Pin 10 Verde (Contacto)
Pin 6 Azul (CAN High)	Pin 12 Rojo (Permanente)
Pin 9 Gris (CAN Low)	

# Etapa 4 – Sin FMS



▲ La mezcla de las 2 conexiones "Direct CAN" y "FMS" pueden entrenar un fallo del vehículo bajo ciertas condiciones

Para empezar, verificar si el vehículo consta de un conector FMS. Si el vehículo consta del conector FMS, la transmisión **no siempre** es activa. En ausencia de transmisión, se debe enviar el camión al taller habilitado para activar la función FMS.

Leer el capítulo FMS para ver las informaciones sobre el conector FMS para un modelo de vehículo específico.

### Sin FMS

Si el vehículo no tiene **conector FMS**, leer la **etapa 5-** como conectar **C5 & C7** en **tacografo (cable 100503)**.

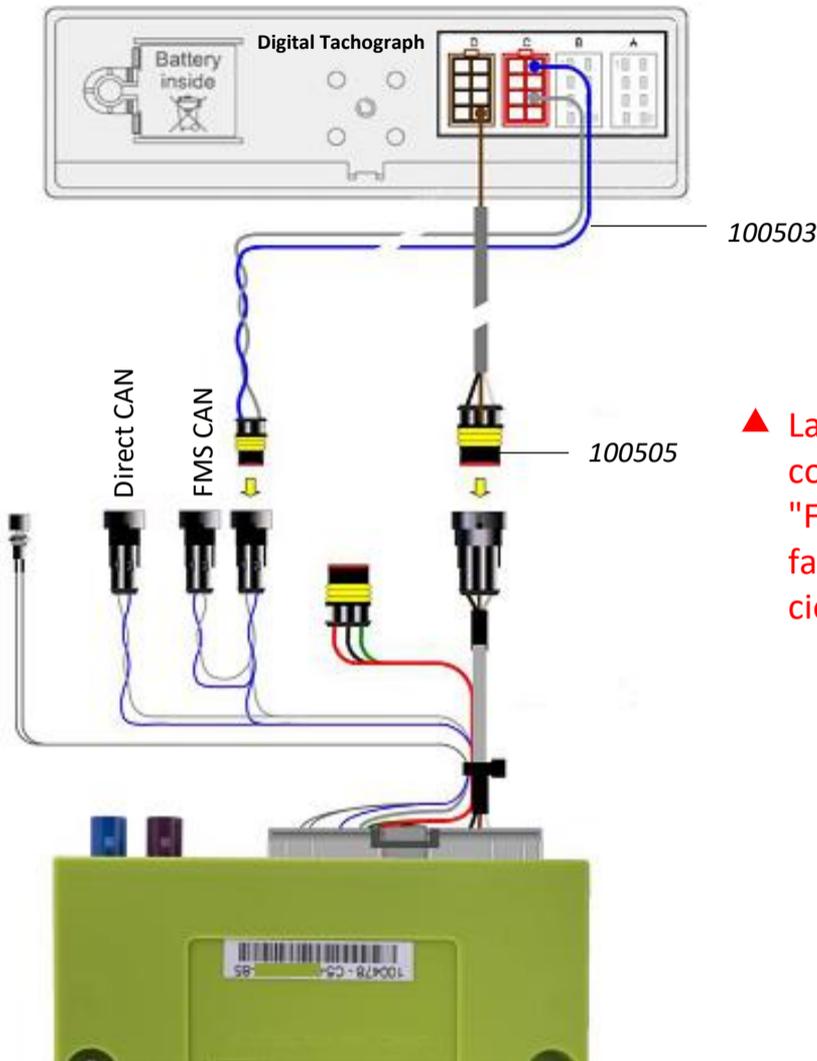
Si el vehículo no tiene **conector FMS**, instalar el cable de alimentación (**cable 100502**) en el panel de fusible como indicado abajo.

**Cable rojo** 12-24 V

**Cable verde** après contact

**Cable negro** masa

## Etapa 5 - Tacógrafo



Si el Tacografo C-CAN esta conectado al conector FMS , un solo cable CAN debe ser usado - conectado al conector FMS.

▲ La mezcla de las 2 conexiones "Direct CAN" y "FMS" pueden entrenar un fallo del vehículo bajo ciertas condiciones

Llevar el "cable D8 100505" de la caja Roadbox5 a traves del pilar A hacia el tacografo y conectar el cable marron en el conector D en posicion 8.

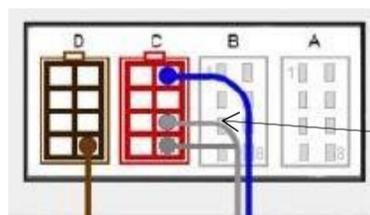
Montar un segundo cable "CAN BUS cable 100503"

(unicamente si no tiene conexion CAN Tacografo desde el conector FMS o si usa la opcion CAN direct)

**Cable azul** Conector C Pin 5 CAN High

**Cable gris** Conector C Pin 7 CAN Low

- Si la conexión FMS no está completa o cuando la opción CAN direct es elegida:



Cable Gris de 100503

1. Une bucle de terminación entre C7 et C8 debe estar presente. Si no está presente, hay que realizar una para completar el tacógrafo con 120Ω.
2. La resistencia combinada entre CAN High et Low debe ser de 60Ω cuando toda esta conectado.

## Etapa 5 - Tacógrafo

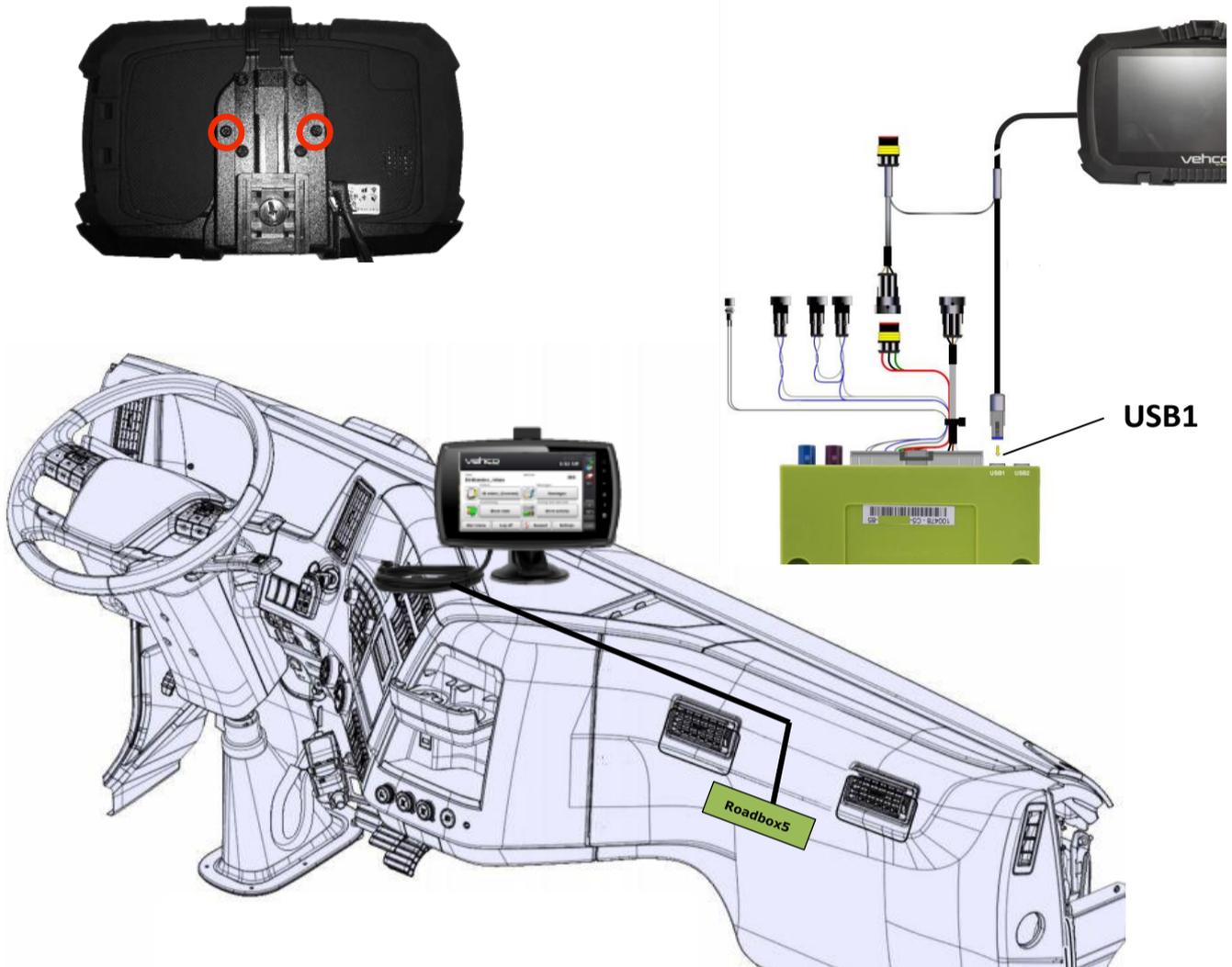
Siempre prever una conexión de tacógrafo como descrito en las páginas anteriores.

**Importante:** Es **OBLIGATORIO** establecer la conexión por cable entre la unidad Roadbox5 y el tacógrafo digital.

La conexión CAN **NO** es suficiente para obtener todas las funcionalidades.

**Importante:** Si el tacógrafo está sellado con un blindaje encima de los conectores, debe de ser quitado por un técnico de tacógrafo autorizado.

## Etapa 6 - Pantalla Android



La pantalla Android fija es opcional, una instalacion puede ser montada sin pantalla. Si una pantalla Android debe de ser instalada, seguir las instrucciones a continuacion.

Instalar la pantalla android donde el cliente dio su aprobacion.

Fijar la pantalla usando los dos tornillos en la parte trasera de la pantalla y conectar los cables del monitor con **USB1** en la caja Roadbox5 y la otra parte del cable entre la alimentacion entrante y el "Cable principal 100482".

**Está PROHIBIDO cortar el cable de la pantalla y de enrollar el excedente de cable!!**



## Etapa 7 - Configuración del sistema

### Página WEB de instalación (STORK) - configuración de la instalación

Visite:

<http://install.codriver.com>

- **Conectarse con sus Datos de identificación**
- **Entrar el código de instalador de la empresa**

<p> Edit vehicle</p> <hr/> <p>Reg nr <input type="text"/></p> <p>Internal nr <input type="text"/></p> <p>Road box Id <input type="text" value="SUB-1234"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="button" value="Cancel"/> <input type="button" value="Save"/> </p>	<p> Edit vehicle</p> <hr/> <p>Reg nr <input type="text" value="ABC123"/></p> <p>Internal nr <input type="text" value="111"/></p> <p>Road box Id <input type="text" value="XX-XXXXXXXX-XX"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="button" value="Cancel"/> <input type="button" value="Save"/> </p>
--	---

### Configuración

1. En la lista, aplanar sobre en la suscripcion / vehiculo apropiado (si no conoce la suscripcion, favor de contactar la oficina).
2. Cambiar el numero de la caja (empieza con C5-XXX) para que corresponda a la caja Roadbox5 y si es necesario, anadir Reg nr et Internal nr.
3. Aplanar sobre **"Save"**

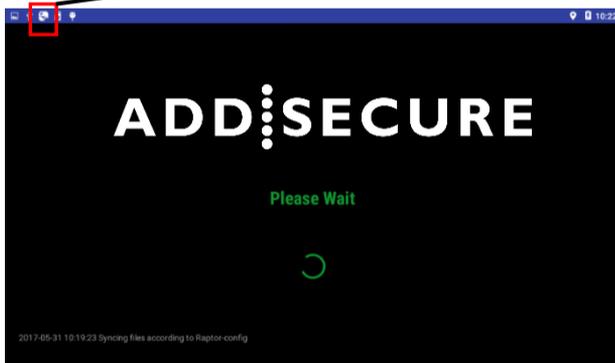
Cuando el material está instalado, **poner el contacto** para realizar la configuración del sistema.

### Notificaciones

Durante la descarga y la instalación del programa, la pantalla siguiente aparece.

**Notar** que si no aparece, puede ser que la **conexión USB** sea ausente (ver página 12), verificar la conexión y que se pueda ver los dos iconos en el rincón superior izquierdo de la pantalla.

**USB conectado**



## Etapa 8 – Prueba del sistema con pantalla

Antes de usar el sistema Roadbox5, una prueba de diagnóstico final tiene que ser obligatoriamente realizado.

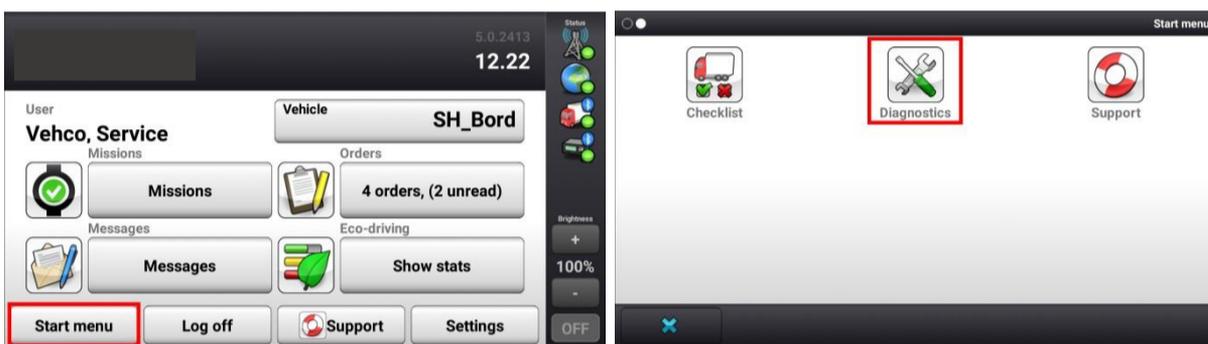
Haciendo esto se asegura que todo está en orden antes de dejar el vehículo.

### Con la pantalla:

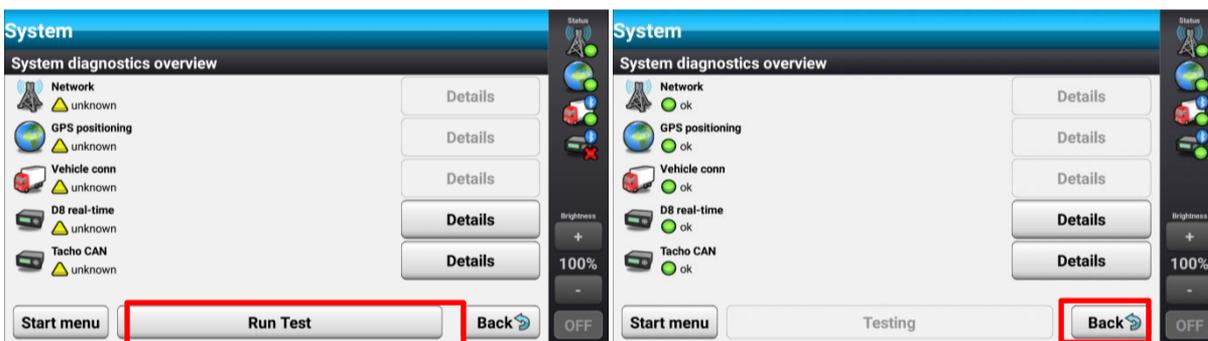
Dentro de la aplicación AddSecure, conéctese con la cuenta de servicio

**Usuario: 0000**

**Contraseña: 13579**



1. Dentro del menú Inicio, con el contacto en **ON**, aplanar el botón **Diagnostics** (si no se encuentra el botón en la primera página después de haber aplanado el menú Inicio, deslizar hacia la izquierda).



2. Lanzar la prueba aplanando sobre "Run Test". Durante la prueba el boton "Run test" se cambiara en "Probando".

La prueba puede tardar hasta 5 minutos

**Cortar el contacto** y verifique que el icono del vehículo cambia de verde por un triangulo amarillo.

**Si la prueba se acaba con errores, verificar la instalacion y llamar a su servicio AddSecure local.**

## Etapa 8 – Prueba del sistema sin pantalla

Antes de usar el sistema Roadbox5, una prueba de diagnóstico final tiene que ser obligatoriamente realizado.

Haciendo esto se asegura que todo está en orden antes de dejar el vehículo.

**A partir de su teléfono / tablet / ordenador:**

<http://install.codriver.com>

- **Conéctese con sus datos de identificación**
- **Entrar el código instalador de la empresa**

*Asegúrese que el contacto esta puesto antes de Realizar la prueba*

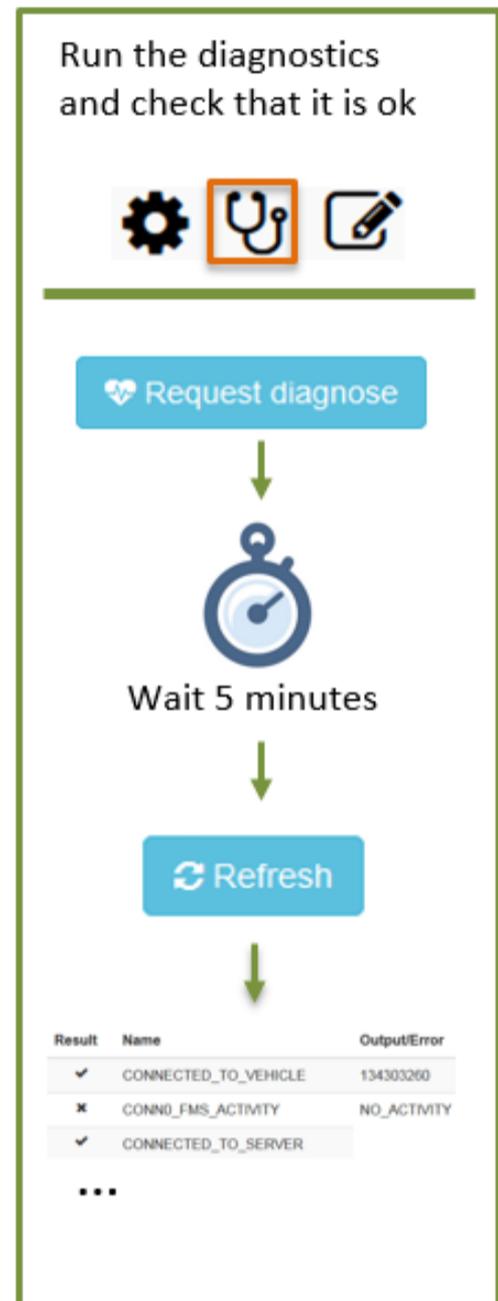
1. En la lista, aplanar sobre  en la Suscripcion o vehiculo apropiado.

2. Aplanar botón  para lanzar el diagnóstico de la instalación.

3. El diagnostico puede tomar unos minutos

Aplanar sobre  para actualizar.

Verificar el resultado para ver si la instalación es correcta.



La prueba puede tomar hasta 5 minutos dependiendo la conexión internet.

**Si la prueba se acaba con errores, verificar la instalacion y llamar a su servicio AddSecure local.**

## Etapa 9 – Herramienta de instalación

La herramienta de instalacion esta utilizada para enviar las informaciones sobre la instalacion.

**A partir de su teléfono / tablet / ordenador:**

<http://install.codriver.com>

- **Conéctese con sus datos de identificación**
- **Entrar el código instalador de la empresa**

1. En la lista, aplanar sobre  en la suscripcion / vehiculo apropiado para entrar en la forma de instalacion.
2. Rellenar la forma de instalación y aplanar sobre « Enviar » para grabarla.

**ADD:SECURE®**

**AddSecure Install Tool**

Start by clicking the link below to scan the road box ID (or enter the ID manually):  
<http://goo.gl/Duucui>  
 NOTE: You need to install the "Barcode Scanner" app on your Android device to be able to scan the barcode.

*\*Obligatorisk*

**Road box ID (serial number) \***  
 9 digits above barcode

**Vehicle registration number \***

**Customer \***

**Installation duration (minutes) \***

**Installation firm \***

**Installation technician \***

11 % ifyllt

## **Informaciones de referencia**

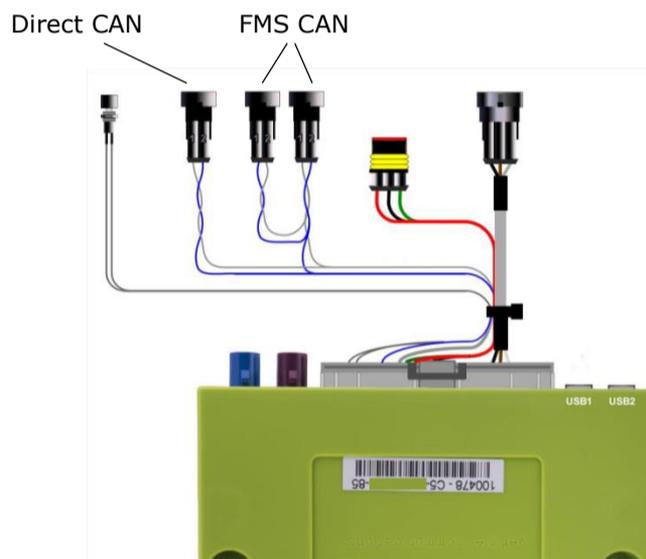
*Las páginas siguientes contienen informaciones detalladas sobre el procedimiento de instalación.*

## FMS

## ATENCIÓN

## FMS vs. Direct CAN

- El cable general consta de 2 conexiones alternativas para los datos de vehículo: **FMS y Direct CAN**.
- **Direct CAN** solamente es usado en casos particulares y necesita un cable especial proveído por separado por AddSecure.



**NOTA!** Es muy importante usar el cable Direct CAN únicamente con el conector CAN direct del cableado.

- ▲ La mezcla de las conexiones "Direct CAN" y "FMS" puede provocar un fallo del vehículo en ciertas condiciones.

Si el vehículo NO CONSTA de FMS (ver en las próximas páginas), favor de contactar su Soporte AddSecure local, encontrara los datos de contacto en la última página de este documento.

## Información sobre el camión

- En las páginas siguientes encontrara descripciones, informaciones sobre los diferentes constructores y de las opciones **de interfaz FMS**.
- Las informaciones sobre los constructores de carrocería y las opciones de conexión FMS están basadas sobre los datos / informaciones proporcionadas por los diferentes fabricantes de camiones.

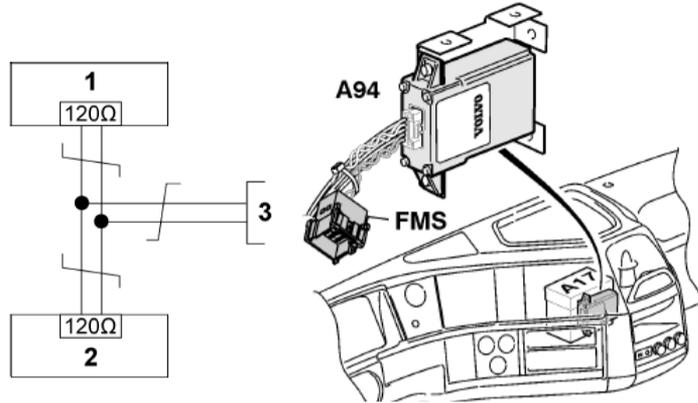
▲ **AddSecure no se hace responsable de las informaciones / datos proporcionados por los constructores de camiones.**

# FMS - Volvo FH/FM 2002 → 2013

## Requirement

The FMS Gateway and the tachograph are each equipped with 120 Ohm terminating resistors. In trucks with both FMS Gateway and Tachograph connected, the external FMS unit should not have termination resistors. In trucks without tachograph, the external FMS unit should be equipped with a 120 Ohm termination resistor. It is the responsibility of each installer to secure that the CAN link from the FMS Gateway and from the tachograph to the external FMS unit is terminated correctly.

For more details see the SAE J1939 standard.



## Installation of external FMS (non VOLVO)

### Connection to the standard FMS connector

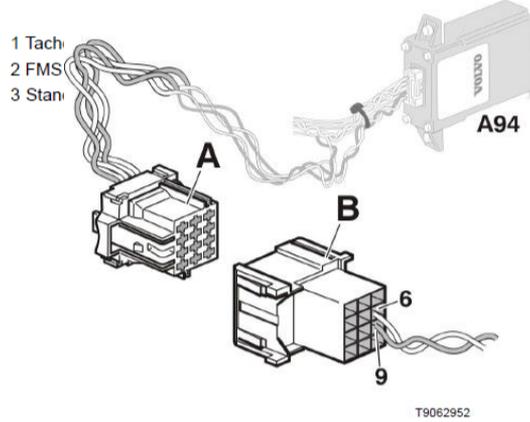
The wires from the FMS Gateway in the truck are connected to the connector marked A in the diagram shown here. Volvo part number: 20367824.

Mating connector B shall be connected to the external FMS system. Volvo part numbers:

- Connector housing: 3987480
- Receptacle terminal 0,5-1,0 mm<sup>2</sup>: 978295
- Receptacle terminal 1,1-2,5 mm<sup>2</sup>: 978296

### Description of FMS Gateway connector

Pin	Description	Wire colour
1	Power ground (clamp 31)	White
6	CAN high	Yellow
9	CAN low	Green
10	Ignition (clamp 15)	Green/red
12	Power (clamp 30). Fused 10A	Red



FMS:6 = CAN-H (yellow wire)

FMS:9 = CAN-L (green wire)

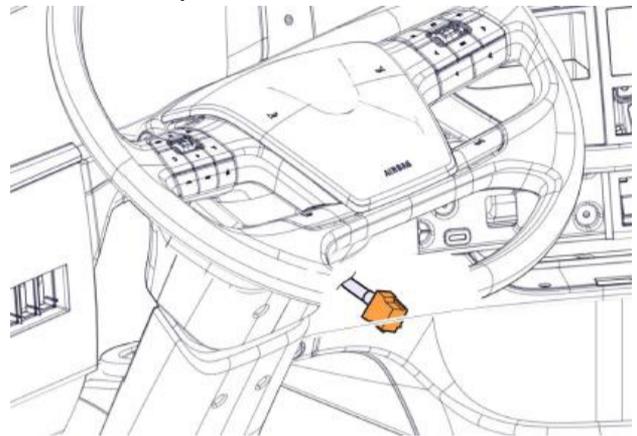
The wires should be twisted 40 turns per meter.

- In this **12-pin connector**, the following signals can be tapped directly:

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	<b>Black</b>
Reserved	2	Reserved	NC
12 V+	3	optional for 24V vehicles	NC
12 V ground	4	optional for 24V vehicles	NC
CAN high shield	5	Option	NC
<b>CAN High</b>	<b>6</b>	<b>Always</b>	<b>Blue</b>
Reserved	7	Reserved	NC
CAN ground or CAN low shield	8	Option	NC
CAN low	9	Always	<b>Grey</b>
<b>terminal 15 (Ubat) ignition</b>	<b>10</b>	<b>Always</b>	<b>Green</b>
terminal 15R (Ubat)	11	Option	NC
<b>terminal 30 (24V) battery</b>	<b>12</b>	<b>Always</b>	<b>Red</b>

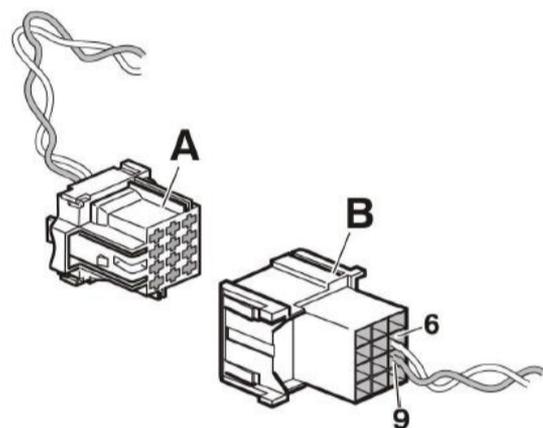
**FMS - Volvo FH4 2013→**

- El conector **FMS** se encuentra en el interior del panel de instrumentos y tiene una etiqueta "FMS.A".



The cables from the FMS Gateway are mounted on:

- A - FMS Gateway connector Part number 20367824
- B - Connector from external transport information system
- FMS:6 = CAN-H (yellow wire)
- FMS:9 = CAN-L (green wire)
- Twisted wires, 40 turns per meter.

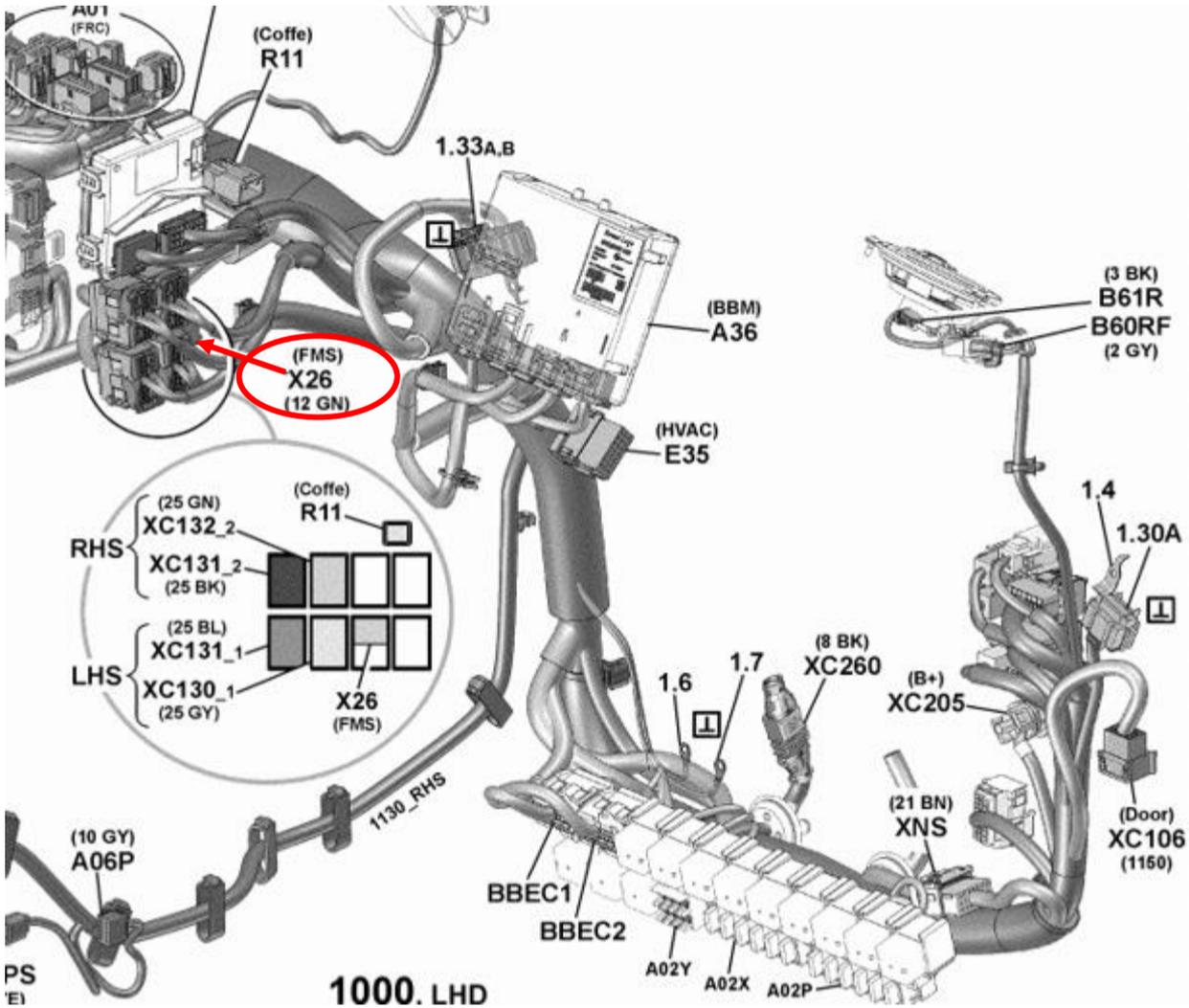


- En este conector de 12 pins, se encuentran los señales siguientes :

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	<b>Black</b>
Reserved	2	Reserved	NC
12 V+	3	optional for 24V vehicles	NC
12 V ground	4	optional for 24V vehicles	NC
CAN high shield	5	Option	NC
<b>CAN High</b>	<b>6</b>	<b>Always</b>	<b>Blue</b>
Reserved	7	Reserved	NC
CAN ground or CAN low shield	8	Option	NC
CAN low	9	Always	<b>Grey</b>
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	<b>Green</b>
terminal 15R (Ubat)	11	Option	NC
terminal 30 (24V) battery	12	Always	<b>Red</b>

**FMS - Volvo FM4 2014➔**

- El conector FMS se encuentra debajo del tablero de lado pasajero y con etiqueta "X26"

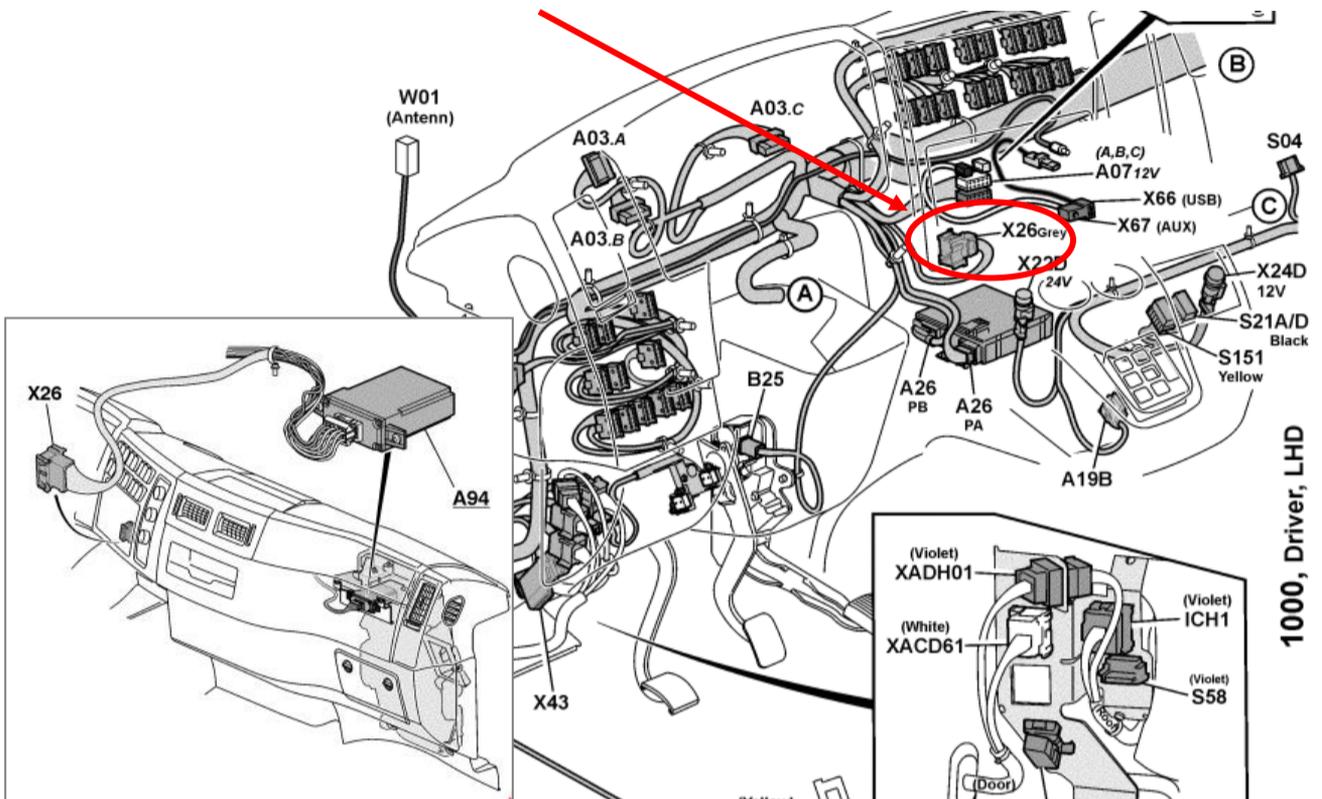


- En este conector de 12 pins, se encuentran los señales siguientes :

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	Black
CAN High	6	Always	Blue
CAN low	9	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	12	Always	Red

**FMS - Volvo FE/FL →**

El conector FMS es de color gris y se ubica en el interior del panel de instrumentos, detrás del radio y tiene etiqueta "X26"



**X26 – Conector gris**

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	A1	Always	Black
CAN High	A9	Always	Blue
CAN low	A8	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	A16	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	A2	Always	Red

- Si el conector es un conector verde de 12 pins, mejor use estas conexiones :

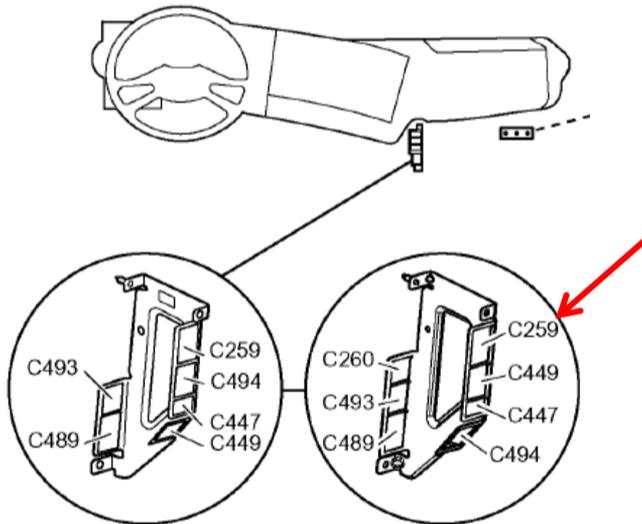
Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	Black
CAN High	6	Always	Blue
CAN low	9	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	12	Always	Red

**FMS - Scania P-R-T Series → 2009-01-28**

Manufactures in:	Chassis number:
	--> <b>2009-01-28</b>
Södertälje	--> 2 046 174
Zwolle	--> 5 224 880
Angers	--> 9 141 334
São Bernado do Campo	--> 3 644 064

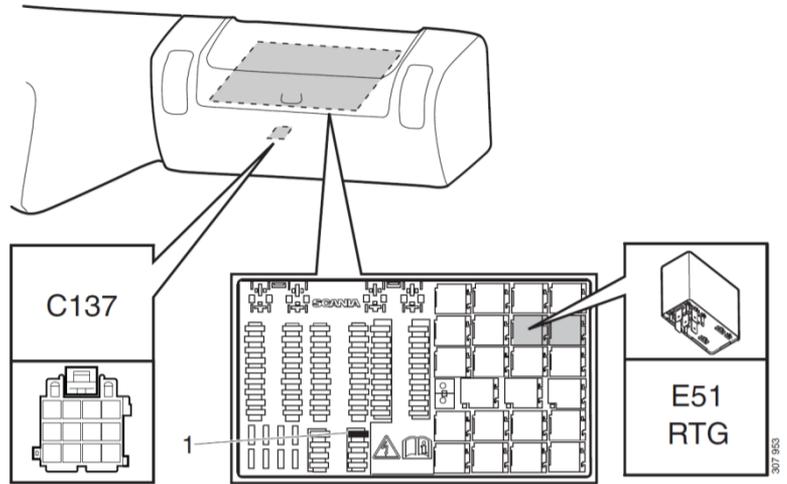
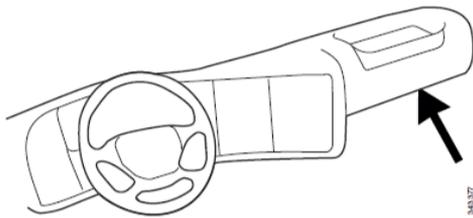
- El módulo de interfaz Scania **FMS CAN** está del lado pasajero. **CAN** está conectado a través del conector **C 259**.

	Scania	Roadbox5	Conector C259
CAN-High	<b>Azul</b>	<b>Azul</b>	Pin 21
CAN-Low	<b>Blanco</b>	<b>Gris</b>	Pin 20



**FMS - Scania P-R-T Series (with RTG) 2009-01-29 → 2016**

Manufactures in:	Chassis number:
	<b>2009-01-29 --&gt;</b>
Södertälje	2 046 175 -->
Zwolle	5 224 881 -->
Angers	9 141 335 -->
São Bernado do Campo	3 644 065 -->



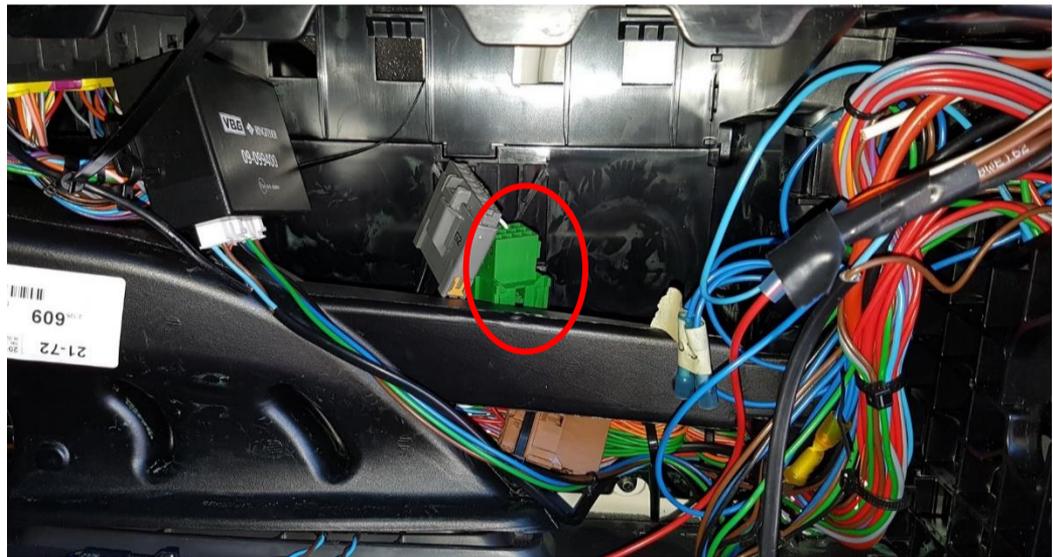
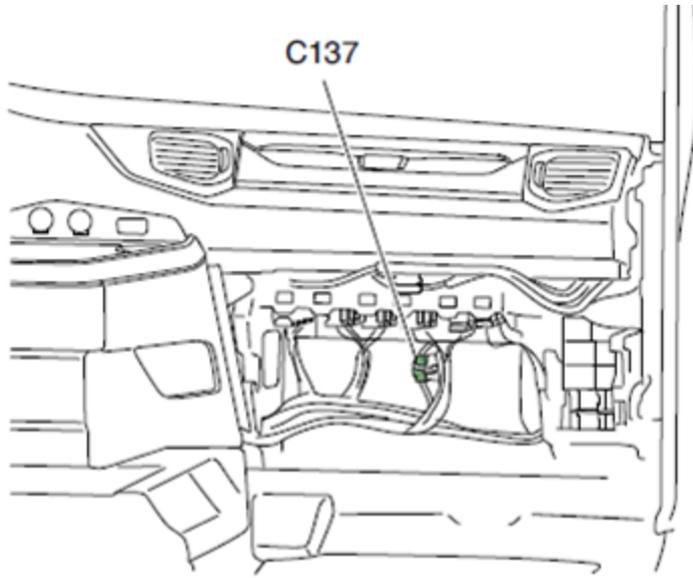
- 1. Fusible para RTG
- E51.** Enchufe de relé para la conexión RTG

En este **conector verde C137 con 12 pins**, se encuentran los señales siguientes :

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	<b>Black</b>
Reserved	2	Reserved	NC
12 V+	3	optional for 24V vehicles	NC
12 V ground	4	optional for 24V vehicles	NC
CAN high shield	5	Option	NC
<b>CAN High</b>	<b>6</b>	<b>Always</b>	<b>Blue</b>
Reserved	7	Reserved	NC
CAN ground or CAN low shield	8	Option	NC
CAN low	9	Always	<b>Grey</b>
<b>terminal 15 (Ubat) ignition</b>	<b>10</b>	<b>Always</b>	<b>Green</b>
terminal 15R (Ubat)	11	Option	NC
<b>terminal 30 (24V) battery</b>	<b>12</b>	<b>Always</b>	<b>Red</b>

**NOTA!** Los conectores anteriores **C259** y **C471** no existen en estos camiones.

**FMS - Scania New Generation 2017→**



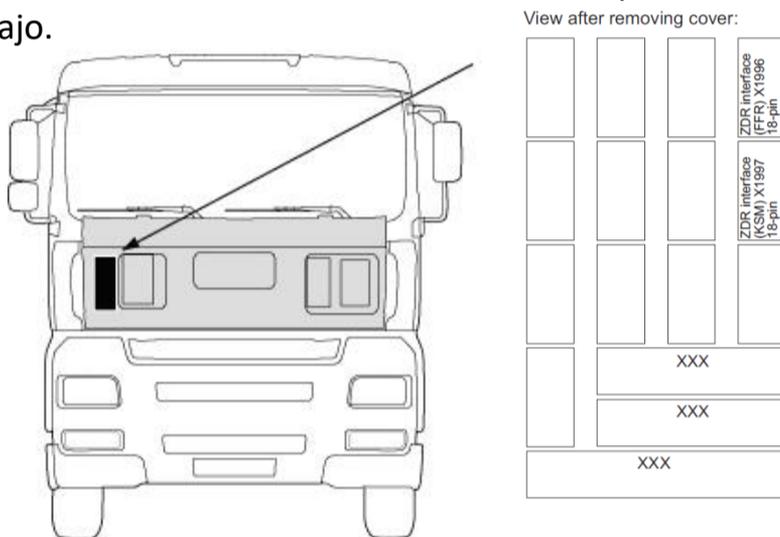
Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	Black
CAN High	6	Always	Blue
CAN low	9	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	12	Always	Red

# FMS - MAN

Para un camión MAN reciente, es posible encontrar el conector verde de 12 pins detrás del tacógrafo, durante la conexión, usar los pins siguientes.

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	Black
CAN High	6	Always	Blue
CAN low	9	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	12	Always	Red

Si no se encuentra el conector verde de 12 pins, usar la conexión indicada más abajo.



El módulo **KSM** puede ser equipado después y disponible en 2 versiones.

La interfaz de gestión de flota es únicamente posible con el módulo **KSM "STEP05"** o versiones anteriores (estándar desde marzo 2002)

La interfaz completa contiene **un conector X1997 de 18 pins** y dos conectores **X3311 y X1428 de 6 pins**, accesibles desde el exterior quitando la tapa de protección.

CAN-BUS	Plug X1997, 18-pol	Roadbox5 CAN hilo	MAN CAN hilo
A-CAN-Low	Pin 18	Gris	Marrón-Naranja
A-CAN-High	Pin 17	Azul	Naranja

**NOTA!** En la antigua versión de **MAN TG**, el conector se llama **X1996** (no X1997).

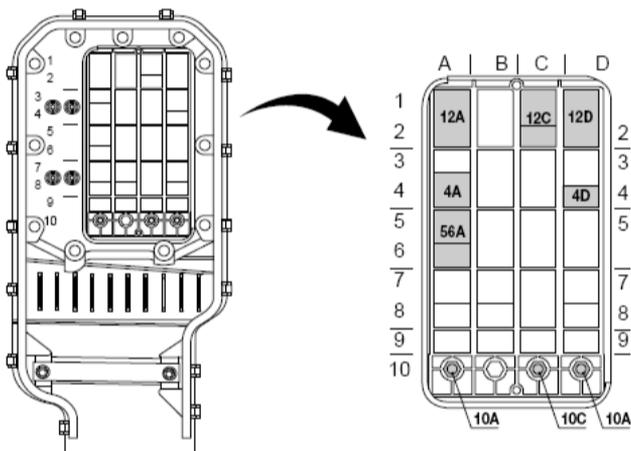
## FMS - DAF CF et XF

En la mayor parte de los camiones **DAF**, el conector FMS verde de 12 pins se encuentra al lado del panel de fusibles. Ver más abajo :

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	Black
CAN High	6	Always	Blue
CAN low	9	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	12	Always	Red

Si el vehículo no tiene el conector verde de 12 pins al lado del panel de fusibles, deberá realizar la **conexión FMS** desde el exterior del camión.

Acceso desde el exterior quitanda la tapa de protección.



La señal **CAN** puede ser tomada a partir del **hilo verde con amarillo** dentro del conector **12A**. En ciertos casos, puede haber una resistencia de terminación, que debe ser quitada cuando el Roadbox5 está conectado.

12A	DAF hilo	Roadbox5 hilo
<b>DCAN-High</b>	Verde 3783	Azul
<b>DCAN-Low</b>	Amarillo 3782	Gris

# FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 et 5

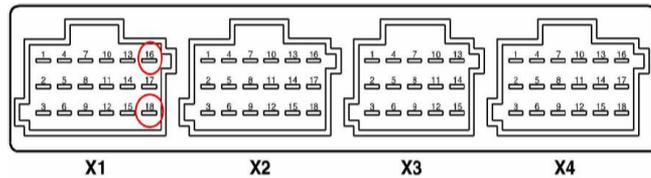
**IMPORTANTE:** La instalación **FMS CAN-BUS** para Mercedes Actros 2 con **Bluetec 4** y **Bluetec 5** debe de ser instalada sobre X1 en el módulo PSM o sobre el conector Z3 del **distribuidor CAN**. Valido del 01-10-2007.

Para conectar el **CAN-BUS** a la unidad de base **Roadbox5**, instalar el cable **CAN-Bus Roadbox5** sobre el conector **X1** del módulo **PSM**.

**PSM-Module**

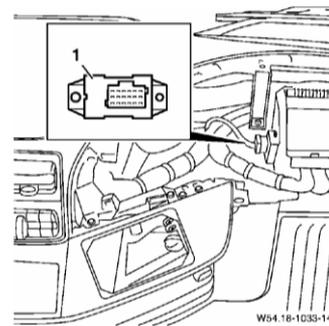
- ACTROS 1 (950.### - 954.###)
- ATEGO (970.### - 976.###, 374.4##, 950.5## - 954.6##, 958.0##)
- AXOR (940.### - 944.###, 374.6##, 375.3##, 950.5## - 954.6##, 958.2##, 958.4##)
- ECONIC (957.###):
- X1-18/16: FMS CAN-Low
- X1-18/18: FMS CAN-High

**FMS CAN High X1 - pin 18**  
**FMS CAN Low X1 - pin 16**



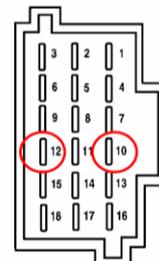
Si no hay **módulo PSM** en el vehículo, los datos **CAN** pueden ser obtenidos conectándose sobre el **conector Z3** del distribuidor **CAN**.

Sternpunkt / CAN Distributor Z3

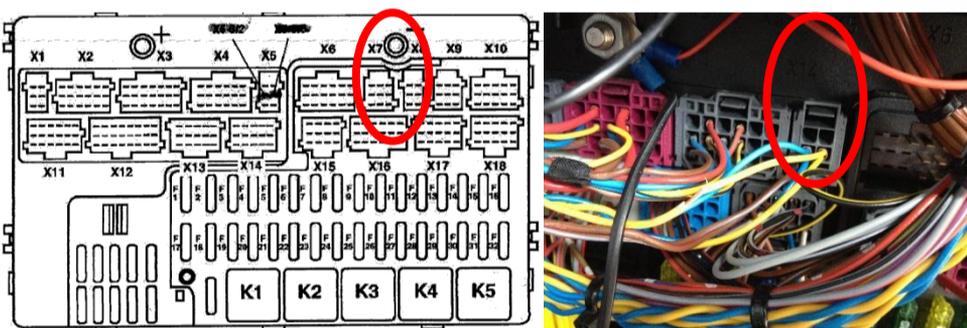


**FMS CAN High X1 pin 10**  
**FMS CAN Low X1 pin 12**

El **conector X5** puede también ser utilizado.

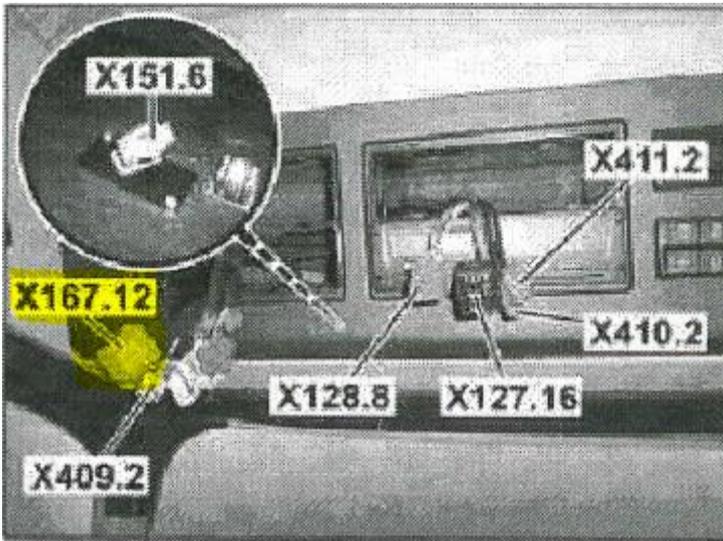


X1 18-10 FMS CAN-High  
 X1 18-12 FMS CAN-Low



**FMS - Mercedes Actros MP4 chassis: WDB963**

El conector FMS se ubica en el techo cerca del tacógrafo y se llama **X167.12**.

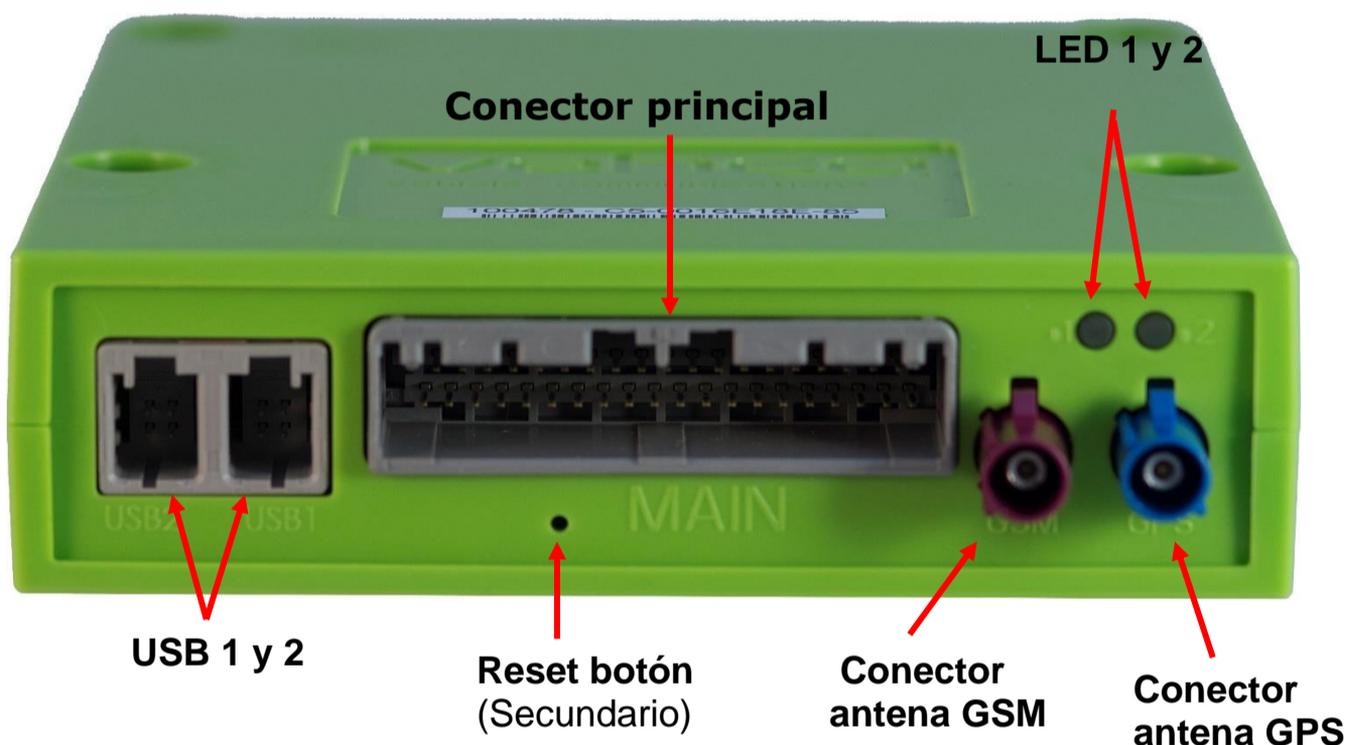


Dentro de este conector, encontrara **CAN\_H, CAN\_L**, + permanente, + con contacto puesto y Masa.

Signal	Pin	Remarks	Roadbox5
terminal 31 (24V power ground)	1	Always	Black
CAN High	6	Always	Blue
CAN low	9	Always	Grey
terminal 15 (Ubat) ignition	10	Always	Green
terminal 30 (24V) battery	12	Always	Red

## Informaciones sobre el sistema Roadbox5

- El sistema **Roadbox5** consta de una unidad de base, una antena combinada **GPS / GSM**, de cables y de una **pantalla adicional Android** (en opción).
- La unidad de base **Roadbox5** consta de un ordenador con un sistema operativo Linux. Las aplicaciones AddSecure son instaladas en la unidad así como un módulo **GPS** y un módulo **GSM** para el posicionamiento y la comunicación de datos por **GPRS**.
- En la parte delantera de la unidad se encuentra el conector principal (**GPIO**), el conector **USB** de estándar automotriz, el conector de antena **GPS**, el conector de antena **GSM** y dos **Leds**.



## Reinicio del Roadbox5

- Un botón de reinicio está instalado sobre el cable principal. Ubicar el botón de reinicio de acceso fácil para el conductor, **de preferencia dentro del panel de fusibles.**

### Reinicio Normal

Aplanar brevemente sobre el botón de reinicio para que el **Roadbox5** reinicie el sistema Linux y haga un inicio normal.

### Reinicio material

Aplanar sobre el botón de reinicio entre **2** et **5** segundos para que el **Roadbox5** reinicie cortando la alimentación eléctrica para reiniciar. La **LED** se pone amarilla cuando el reinicio esta empezado.

### Reinicio de fábrica

Aplanar sobre el botón de reinicio durante más de **30** segundos para reiniciar el **Roadbox5**. **LED**: indican según informaciones bajo "Descripción [LED](#)" abajo en este documento.

Cuando se hace el reinicio de fábrica, el **Roadbox5** se reinicia con la versión usada a la fecha de expedición. Todos los datos usuario/vehículo serán borrados de la unidad.

## Descripción LED

	Color	Señal	Mensaje
LED1 "HARDWARE"	Verde	Fija	Auto-prueba OK, conectado a la red
		Intermitente	Auto-prueba OK, búsqueda de red
	Amarillo	Fija	Auto-prueba en curso, conectado a la red
		Intermitente	Auto-prueba en curso, búsqueda de red
	Rojo	Fija	Error material genera
		Intermitente	No usado
	Off	-	Sistema de inicio
	LED2 "SOFTWARE"	Verde	Fija
Intermitente			No usado
Amarillo		Fija	Co-Driver , no conectado al servidor
		Intermitente	Reinicio de fábrica empezado (soltar botón reset)
Rojo		Fija	Error Software general
		Intermitente	En espera de la configuración desde el programa de instalación Web (Stork) O actualización de software
Off		-	Sistema de inicio

## Información de contactos

### France

Technical support  
[support.smarttransport.fr@AddSecure.com](mailto:support.smarttransport.fr@AddSecure.com)  
+33 2 98 05 70 65

### Norway

Technical support  
[support.smarttransport.no@addsecure.com](mailto:support.smarttransport.no@addsecure.com)  
+46 31 779 29 79

### Germany

Technical support  
[support.smarttransport.de@addsecure.com](mailto:support.smarttransport.de@addsecure.com)  
+49 431 64 73 88-29

### Denmark

Technical support  
[support.smarttransport.dk@addsecure.com](mailto:support.smarttransport.dk@addsecure.com)  
+45 96 96 26 26

### Sweden

Technical support  
[support.smarttransport.se@addsecure.com](mailto:support.smarttransport.se@addsecure.com)  
+46 31 779 29 79

### Finland

Technical support  
[support.smarttransport.fi@addsecure.com](mailto:support.smarttransport.fi@addsecure.com)  
+358 10 2877760